روث بندكت قراءة في مدرسة الثقافة والشخصية

Ruth Benedict Reading in the School of Culture and Personality

الكلمات المفتاحية :

(الانثرويولوجيا الثقافية, الثقافة , الشخصية , النمط , السلوك)

Keywords (cultural anthropology, culture, personality, style, behavior)

مدرس مساعد/ رئام محسن عبد السادة

Assistant Lecturer/ Ream Mohsen Abdel Sada

الجامعة المستنصرية/ كلية الآداب

Al-Mustansiriya University/College of Arts

reammohsen@uomustansiriyah.edu.iq

الملخص:

يسعى البحث الى معرفة الحياة الشخصية والتعليم للعالمة الانثروبولوجية روث بندكت التي كانت تعيش حياة بسيطة مع عائلتها اكملت تعليمها وشغفها بالانثروبولوجيا في جامعة كولومبيا ومتأثرة بأستاذها الكبير فرانز بواس الذي كان من رواد الانثروبولوجيا والذي اصبح مرشداً لها. تناول البحث الانثروبولوجيا الثقافية التي تعتبر فرع من فروع الانثروبولوجيا العامة التي محور اهتمامها هو الثقافة, أذ تهتم بدراسة سلوك المجتمعات القديمة والمعاصرة فهي تهتم بدراسة الثقافات البدائية في المجتمعات التي تتسم بالبساطة والعزلة النسبية كما تهتم ايضاً بثقافات الجماعات المحلية المعاصرة التي تتميز بالرقي والحضارة والتقدم. أذن الانثروبولوجيا الثقافية تهتم بدراسة الناس بتقاليدهم وعاداتهم تحت ظروف ثقافية معينة والتطور الرئيسي لمراحل الثقافة. ومن جانب آخر تناول البحث مدرسة الثقافة والشخصية التي تعتبر روث بندكت من رواد هذه المدرسة, وتعتقد هذه المدرسة ان الثقافة تؤثر بشكل كبير على الشخصية البشرية وان الانماط الثقافية تؤدي الى تكوين انماط معينة من الشخصيات داخل المجتمع وركزت ايضاً على كيفية تشكيل السمات الشخصية مثل الطموح والاستقلالية والعدوانية من خلال عملية التنشئة في بيئة ثقافية معينة. وتناولت روث بندكت في كتابها الشهير (الانماط الثقافية) عام ١٩٣٤ بتحليل الثقافات الامريكية الاصلية مميزة ومفرقة بين الشعوب ذات الثقافات التي تشجع على العدوان والعنف مثل ثقافة dionysion)) والشعوب التي تشجع على الهدوء والتعاون مثل ثقافة apollonian)) وقد تميزت المدرسة بثلاث اتجاهات نظرية رئيسية هي : العلاقة بين الثقافة والشخصية (روث بندكت), العلاقة بين الثقافة والطبيعة البشرية (مارغريت ميد) , العلاقة بين الثقافة ونمط الشخصية (رالف لينتون وأبرام كارديز). أثرت هذه المدرسة بشكل كبير على الفكر الانثروبولوجي في ثلاثينيات القرن العشرين , لكنها بدأت بالانحسار في الخمسينيات مع تحولها الى الانثروبولوجيا النفسية , واستمدت هذه المدرسة قوتها من الدمج بين الدراسات الثقافية والنفسية لفهم كيفية تأثير الانماط الثقافية على تشكيل الشخصية , مع تأكيد روادها مثل روث بندكت ومارغريت ميد على ان اختلاف التنشئة الاجتماعية يؤدي الى تطوير انماط شخصية مختلفة داخل نفس المجتمع او عبر مجتمعات مختلفة. ونجد اسهامات روث بندكت في تدعيم النظرية النسبية الاخلاقية في كتاب الانماط الثقافية ووضعت بالتفصيل الشرائع الاخلاقية والعادات والمؤسسات في ثلاثة مجتمعات بدائية , مجتمع هنود الزوني في جنوب غرب امريكا, مجتمع هنود الدوبو بالقرب من شاطئ الجنوبي لغينيا الجديدة, واخيراً مجتمع الكواكيوتل الموجود في الساحل الشمالي الغربي لأمريكا. وقد استعانت روث بندكت بدراستها الميدانية بالاخباريين الذين ينتمون للثقافة محل الدراسة لجمع المعلومات. نجد ان تحليل النمط الثقافي لمجتمع بيبلو ان ثقافتهم تتميز بصفات الوقار والاتزان والمحافظة على السلوك

المعتدل والرزين. اما تحليل النمط الثقافي لمجتمع الدوبو فثقافتهم كانت تتميز بصفات الشك والريبة والميل للنزاع والشعور بالفوضى وعدم خضوعهم لسلطة عليا وفقدان التنظيم السياسي القانوني والاعتداء على بعضهم بتدمير المحاصيل الزراعية, اما من الناحية الاجتماعية فوجدت روث ان الاسرة في مجتمع الدوبو قيام الزوج بدور الذليل والخضوع للزوجة , وتمارس الملكية دوراً رئيسياً في صياغة العلاقات الاجتماعية وتحديد المكانات والمراكز والادوار. واخيراً نجد تحليل النمط الثقافي لمجتمع الكواكيوتل فاعتمدت روث بندكت في دراستها على الدراسة السابقة التي قام بها الاستاذ فرانز بواس لقبائل الكواكيوتل التي يتميز سلوك افرادها بالميل نحو العزلة والانطواء والتنافس وخصوصية الثقافة التي تميزهم عن القبائل المجاورة ويأتي على رأس الانشطة الثقافية الشائعة هي الرقص الذي يكون محور الاهتمام به ورعايته الجمعيات الدينية ولا ينظم هذا النشاط الثقافي الا بعد موافقة رئيس الجماعة الاعلى. واخيراً تناول البحث الثقافة اليابانية من خلال كتابها الشهير (زهرة الاقحوان والسيف) عام ١٩٤٦ فيه الثقافة اليابانية بطلب من حكومة الولايات المتحدة خلال الحرب العالمية الثانية ولم تتمكن روث من الذهاب الى اليابان بسبب الحرب واعتمدت على جمع المعلومات من خلال المقابلات مع المهاجرين اليابانيين الموجودين في الولايات المتحدة واعتمدت على تحليل النصوص اليابانية, واعتمدت ايضاً على دراسة المقارنة اي مقارنة (ثقافة الذنب) عند الغرب و(ثقافة العار) عند اليابان. واوضحت ان (ثقافة العار) الذي يعتمد على ادراك الشخص لكيفية تقييم الآخرين له ويتم غرس هذه القيم من خلال التعليم والاسرة والتقاليد مقارنة (بثقافة الذنب) التي تعتمد على الشعور الداخلي بالذنب عندما يتم كسر القوانين او المعايير الاخلاقية. ذكرت روث بندكت ان القيم اليابانية تنظم شبكة معقدة من التوقعات الاجتماعية التي تحدد سلوك الافراد مفهوم العار كمحفز أساسي للسلوك ومفهوم الواجب ومفهوم حفظ ماء الوجه ومفهوم المصلحة الجماعية. على الرغم من أهمية هذا الكتاب الا انه تعرض للانتقاد بسبب اعتماده على مصادر ثانوية ومقابلات مع المهاجرين فقط وتعميمه الزائد لبعض المفاهيم الثقافية .

Abstract:

The research seeks to know the personal life and education of the anthropologist Ruth Benedict, who lived a simple life with her family. She completed her education and passion for anthropology at Columbia University and was influenced by her great professor Franz Boas, who was one of the pioneers of anthropology and who became her mentor. The research dealt with cultural anthropology, which is considered a branch of general anthropology whose focus is culture. It is interested in studying the behavior of ancient and contemporary societies. It is interested in studying primitive cultures in societies characterized by simplicity and

relative isolation. It is also interested in the cultures of contemporary local groups that are characterized by sophistication, civilization and progress. Therefore, cultural anthropology is interested in studying people with their traditions and customs under specific cultural conditions and the main development of the stages of culture. On the other hand, the research dealt with the school of culture and personality, of which Ruth Benedict is considered one of the pioneers. This school believes that culture greatly affects human personality and that cultural patterns lead to the formation of certain types of personalities within society. It also focused on how personality traits such as ambition, independence, and aggression are formed through the process of upbringing in a specific cultural environment. In her famous book (Cultural Patterns) in 1934, Ruth Benedict analyzed Native American cultures, distinguishing and differentiating between peoples with cultures that encourage aggression and violence, such as the Dionysian culture, and peoples who encourage calm and cooperation, such as the Apollonian culture. The school was distinguished by three main theoretical trends: the relationship between culture and personality (Ruth Benedict), the relationship between culture and human nature (Margaret Mead), and the relationship between culture and personality type (Ralph Linton and Abram Kardiner). This school greatly influenced anthropological thought in the 1930s, but it began to decline in the 1950s with its transformation into psychological anthropology. This school derived its strength from the integration of cultural and psychological studies to understand how cultural patterns affect the formation of personality, with its pioneers, such as Ruth Benedict and Margaret Mead, emphasizing that differences in social upbringing lead to the development of different personality patterns within the same society or across different societies. Ruth Benedict's contributions to supporting the theory of moral relativism are found in the book Cultural Patterns, where she detailed the moral laws, customs, and institutions in three primitive societies: the Zuni Indians in the southwest of America, the Dobo Indians near the southern coast of New Guinea, and finally the Kwakiutl society on the northwest coast of America. Ruth Benedict used in her field study the newsmen who belong to the culture under study to collect information. We find that the analysis of the cultural pattern of the Pueblo society shows that their culture is characterized by the qualities of dignity, balance, and maintaining moderate and sober behavior. As for the analysis of the cultural pattern of the Dobo society, their culture was characterized by the qualities of doubt, suspicion, a tendency to conflict, a sense of chaos, their lack of

submission to a higher authority, the loss of legal political organization, and aggression against each other by destroying agricultural crops. As for the social aspect, Ruth found that the family in the Dobo society was a subservient role for the husband and subject to the wife, and property played a major role in shaping social relations and determining positions, positions, and roles. Finally, we find an analysis of the cultural pattern of the Kwakiutl community. Ruth Benedict relied in her study on the previous study conducted by Professor Franz Boas on the Kwakiutl tribes, whose members' behavior is characterized by a tendency toward isolation, introversion, competition, and a unique culture that distinguishes them from neighboring tribes. At the forefront of common cultural activities is dancing, which is the focus of interest and sponsorship of religious associations. This cultural activity is not organized except after the approval of the highest group leader. Finally, the research dealt with Japanese culture through her famous book (The Chrysanthemum and the Sword) in 1946, in which Japanese culture was requested by the United States government during World War II. Ruth was unable to go to Japan because of the war, and she relied on collecting information through interviews with Japanese immigrants in the United States and relied on analyzing Japanese texts. She also relied on a comparative study, i.e. comparing the (culture of guilt) in the West and the (culture of shame) in Japan. She explained that the (culture of shame) depends on a person's awareness of how others evaluate him, and these values are instilled through education, family, and traditions, compared to the (culture of guilt), which depends on an internal feeling of guilt when laws or moral standards are broken. Ruth Benedict stated that Japanese values organize a complex network of social expectations that determine the behavior of individuals, the concept of shame as a basic motivator for behavior, the concept of duty, the concept of saving face, and the concept of collective interest. Despite the importance of this book, it has been criticized for relying on secondary sources and interviews with immigrants only, and its over-generalization of some cultural concepts.

المقدمة:

روث بندكت واحدة من أبرز الشخصيات في مجال الانثروبولوجيا الثقافية في القرن العشرين , ساهمت بشكل كبير في تطوير هذا المجال من خلال أعمالها النظرية والميدانية. ويتفق علماء الانثروبولوجيا الثقافية على ان الثقافة هو موضوع علمهم, وتعتبر روث بندكت من أبرز

مؤسسي مدرسة الثقافة والشخصية وتهدف هذه المدرسة الى فهم العلاقة بين الثقافة التي ينشأ فيها الفرد ويتم تشكيل شخصيته, التي تؤكد على ان الثقافة تؤثر بشكل كبير على الشخصيات البشرية واهتمت بندكت بالعلاقة بين الثقافة والشخصية من خلال اسهاماتها في تدعيم النظرية النسبية الاخلاقية في وضع الشرائع الاخلاقية والمعايير والمؤسسات ودراسة ثلاثة مجتمعات بدائية مختلفة عن بعضها البعض في كتابها الانماط الثقافية ودرست عن بعد الثقافة اليابانية بسبب الحرب العالمية الثانية في كتابها الاخير زهرة الاقحوان والسيف.

الحياة الشخصية والتعليم

ولدت روث فلتون بندكت في ٥ يونيو١٨٨٧ في مدينة نيويورك, ووالدها فريدريك فولتن كان جراحاً, ووالدتها بياتريس شولتز كانت معلمة وكاتبة , وبعد وفاة والدها كانت روث بندكت بعمرها الصغير انتقلت العائلة الى مزرعة صغيرة في شمال نيويورك حيث تربت روث مع والدتها وأختها , وواجهت العائلة صعوبات مالية بعد وفاة والدتها مما أثر على تربيتها ونظرتها للعالم , لقد اظهرت روث شغفاً مبكراً بالأدب والثقافة مما دفعها لدراسة الأدب الإنجليزي في كلية فاسار , حيث تخرجت عام١٩٠٩, وخلال فترة دراستها في كلية فاسار كتبت العديد من القصائد والمقالات التي تعكس اهتمامها المبكر بالثقافات المختلفة , وبعد تخرجها من كلية فاسار عملت روث كمدرسة في المدارس الثانوية لبعض الوقت , كما كتبت قصص قصيرة ومقالات , وفي عام ١٩١٤تزوجت روث من ستانلي بندكت وهو الآخر عالم كيمياء حيوية وانتقلت معه الى مدينة نيويورك ,ومع ذلك فان زواجها لم يكن سعيداً, مما دفع روث للبحث عن تحقيق ذاتها من خلال الدراسة الاكاديمية , وفي عام ١٩٢١قررت روث متابعة شغفها الحقيقي بالأنثروبولوجيا والتحقت بجامعة كولومبيا في الدراسات العليا للحصول على درجة الدكتوراه , حيث تأثرت بشكل كبير بأستاذها الكبير فرانز بواس الذي كان من الرواد في مجال الأنثروبولوجيا أذ اصبح مرشداً لها (Bennar, 2003, pp. ٢٢-٢٥)

مدخل الى الانثروبولوجيا الثقافية

يختص هذا الفرع من الانثروبولوجيا بأحد أكثر الجوانب دلالة ووضوحاً في سلوك المجتمعات القديمة سواء هذه المجتمعات انقرضت او ما زالت لها فروع في المجتمعات المعاصرة وهو الثقافة, فالدليل على وجود جماعة في منطقة معينة هو الآثار الثقافية التي خلفتها وراءها وعلى اعتبار كانت الانثروبولوجيا الثقافية اكثر فروع الانثروبولوجيا حيوية (مصباح، المدخل الى علم الانثروبولوجيا، ٢٠١٣، صفحة ٩٠). هناك من يرى دارسي الانثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية

الاوائل يركزون اهتمامهم في الماضي على المجتمعات والثقافات التي كانت تعرف باسم البدائية والتي نجدها عند الهنود الحمر الاميركيين وسكان استراليا الاصليين وشعوب جنوب المحيط الهادي (الجوهري، ١٩٩٩، صفحة ٢٧). وهناك من يرى ان الانثروبولوجيا الثقافية تدرس اصول المجتمعات والثقافات الانسانية وتاريخها فتتبع نموها وتطورها وتدرس بناء الثقافات البشرية وأداءها لوظائفها في مكان وزمان, فالأنثروبولوجيا الثقافية تهتم بالثقافة في ذاتها سواء كانت ثقافة اسلاف ابناء العصر الحجري او ثقافة ابناء المجتمعات الحضرية المعاصرة في اوروبا وامريكا (الجوهري، ١٩٩٩، صفحة ٣٨). اذ تهتم الانثروبولوجيا الثقافية بدراسة اسلاف ابناء العصر الحجري وذلك عن طريق الكشف عن البقايا المادية لطرق الحياة , وايضاً محاولة لإعادة تركيب صور بنية الحياة لشعب معين في مرحلة زمنية ومنطقة اقليمية معينة وايضاً تستعين بعلم آثار ما قبل التاريخ , وهناك من يهتم بدراسة الثقافات البدائية في المجتمعات التي تتسم بالبساطة والعزلة النسبية , كما تهتم بثقافات الجماعات المحلية المعاصرة في اوروبا وامريكا والتي تتميز بالحضارة والرقي والتقدم (مصباح، المدخل الى علم الانثروبولوجيا، ٢٠١٣، صفحة ٩١). اذن الانثروبولوجيا الثقافية تهتم بدراسة الناس بتقاليدهم وعاداتهم تحت ظروف ثقافية معينة والتطور الرئيسي لمراحل الثقافة.

نلاحظ البحوث التي تقدم في دراسة النظام الثقافي للشعوب المختلفة او المجتمعات المنظمة الى دراسة وبحث العلاقة بين النظام الثقافي وشخصية وسلوك الفرد, اي بمعنى دراسة وفهم المعنى الحقيقي لوجود فرد ما كفيلسوف او امبراطور في فترة زمنية معينة من حياة المجتمع وتأثيره على تطور ثقافة معينة (الجوهري، ١٩٩٩، صفحة ٤٤)

يتفق كل علماء الانثروبولوجيا الثقافية على ان الثقافة هي موضوع علمهم، ولكنهم يختلفون في تعريفها، فبعضهم يعرفها بأنها (السلوك المكتسب) وبعضهم الاخر يرى بأن الثقافة ليست سلوك، وأما هي (تجريدات مأخوذة من السلوك)، ويعتبر بعضهم الاشياء المادية مثل الادوات والملابس والمنازل داخلة في نطاق الثقافة، ويرفض ذلك البعض الاخر ويقررون ان الثقافة تقتصر على الافكار وانماط السلوك (وصفي، ١٩٧٥، صفحة ٦٣). ولقد وضعت تعريفات كثيرة جداً للثقافة، وتختلف هذه التعريفات في الفاظها وفي صياغتها، ولكنها تتفق كلها في النهاية مع التعريف الكلاسيكي البسيط الذي وضعه العالم ادوار تايلور في كتابه عن (الثقافة البدائية) حيث يقول بأن الثقافة "هي ذلك الكل المركب الذي يشمل المعرفة والعقائد والفن والاخلاق والقانون والعرف وكل المقدرات والعادات الاخرى التي يكتسبها الانسان من حيث هو عضو في مجتمع (زيد، البناء الاجتماعي مدخل لدراسة المجتمع , المفهومات، ١٩٦٦، صفحة ١٧٨). وفي ضوء هذا التعريف يتضح ان الثقافة ليست مجرد ظاهرة بيولوجية، وأنها تعتمد على ما يتعلمه الفرد من مجتمعه سواء

بالتوريث الحضاري أو بالعلم الواعي المكتسب وهذا يفسر تباين السلوك الانساني واختلافه من مجتمع لآخر (الخشاب، ١٩٧٠، صفحة ٤٧).

وقد سيطر تعريف تايلور على عقول علماء الانثروبولوجيا لعقود عدة، ولم تظهر الاختلافات المتناقضة الا منذ ربع قرن من الزمان واوضح تلك الاختلافات التعريف الذي توصل اليه العالمان الامريكيان (كروبر) و(كلاكهون): وهو ان (الثقافة هي تجريد) ووافقهم على هذا التعريف بعض علماء الانثروبولوجيا الثقافية في امريكا منهم العلامة (بيلز) والعلامة (يجر) بأن الثقافة هي تجريد مأخوذ من السلوك الانساني الملاحظة حسياً ولكنها ليست هي ذلك السلوك (وصفي، ١٩٧٥، صفحة ٦٤). وقدم العالم كلاكهون تعرفياً للثقافة "بأنها جميع مخططات الحياة التي تكونت على مدى التاريخ، بما في ذلك المخططات الضمنية والصريحة، والعقلية واللاعقلية وغير العقلية, وهي موجودة في أي وقت كموجهات لسلوك الناس عند الحاجة" (الجوهري، ١٩٩٩، صفحة ٤٩).

يمكن تعريف الثقافة على انها تعبير عن طريقة عيش الناس وتفكيرهم واعتقادهم واتصالهم وكلامهم وقيمهم بشكل رمزي فتكون انعكاس للعلاقات الاجتماعية القائمة وطبيعة الجماعات المكونة للمجتمع والنظام القائم, وتتسم بقدر كبير من الديمومة والقابلية للانتقال من جيل الى جيل ومن زمن لآخر ومن مكان لآخر , وقابلية للتكيف والتطور المستمرين عبر المكان والزمان (مصباح، معجم مفاهيم العلوم السياسية والعلاقات الدولية، ٢٠٠٥، صفحة ٧٠). ويرى ريموند فيرث اذا نظرنا الى المجتمع على انه يمثل مجموعة من الافراد فإن الثقافة طريقتهم في الحياة واذا اعتبرناه مجموعة العلاقات الاجتماعية, فإن الثقافة هي محتوى هذه العلاقات واذا كان المجتمع يهتم بالعنصر الانساني ويتجمع الافراد والعلاقات المتبادلة بينهم فإن الثقافة تعني بالمظاهر التراكمية المادية واللامادية التي يتوارثها الناس ويستخدمونها ويتناقلونها حيث تكون الثقافة محتوى فكري ينظم الافعال الانسانية (مصباح، المدخل الى علم الانثروبولوجيا، ٢٠١٣، صفحة ٩٤).

ان للثقافة اهمية كبيرة اشار اليها (شابيرو) في قوله (الثقافة كالهواء الذي تستنشقه، نسلم به تسليما ولا نكاد نشعر به)، فتمثل الثقافة ضرورة اخلاقية ولعل الاهمية الاخلاقية للثقافة هي التي تكسب تفاعل المجتمع دعائم قوته، وهذه الاخلاق المتماثلة في تراث المجتمع من عادات وأعراف وتقاليد وقيم ،وهي التي تشكل معالم الحياة وخاصة في الاطار الريفي حيث تقوى هذه الصور الاخلاقية وتشتد سطوة العرف والمعايير والقيم، ولما كانت الثقافة ضرورة اخلاقية، فهي بالتالي نوع من الضبط الاجتماعي الذي يمارس سطوته ونفوذه على الافراد حيث لا يقدرون على الخروج عن قواعده، ذلك لأن المحددات الثقافية تحيط بكل حياتهم اذ ما يفعلونه انما هو تعبير عن تيارات ثقافية تأصلت في نفوسهم عن طريق التنشئة الاجتماعية التي ساروا عليها، اي في تنقلاتهم

والادوات التي يستخدمونها والارض التي يمشون عليها والنظم التي يخضعون لها, وهم في كل ذلك خاضعون لثقافة مجتمعهم، من افكار ومعايير سلوكية وقيم، ولا يستطيعون ان يشذوا عنها والا نبذهم المجتمع الذي ينتمون اليه (الخشاب، ١٩٧٠، الصفحات ٦٦-٦٧).

بدايات مدرسة الثقافة والشخصية

مدرسة الثقافة والشخصية في الانثروبولوجيا ظهرت كرد فعل على النظريات التطورية التي سادت في القرن التاسع عشر , وهي تيار فكري في الانثروولوجيا الاجتماعية التي ظهرت في اوائل القرن العشرين وتهدف الى فهم العلاقة بين الثقافة التي ينشأ فيها الفرد ويتم تشكيل شخصيته , وتعتقد هذه المدرسة ان الثقافة تؤثر بشكل كبير على تطور الشخصية البشرية وان الانماط الثقافية تؤدي الى تكوين أنماط معينة من الشخصيات داخل المجتمع, وركزت هذه المدرسة على كيفية تشكيل السمات الشخصية مثل الطموح , العدوانية , الاستقلالية , من خلال عملية التنشئة في بيئة ثقافية محددة , مثلاً مجتمعات الصيد قد تنتج افراداً يتمتعون بصفات تتناسب مع متطلبات هذا النمط من الحياة بينما قد ينتج عن المجتمعات الزراعية افراد بصفات اخرى. ومن ابرز رواد هذه المدرسة هي روث بندكت ومارغريت ميد , أذ قامت روث بندكت في كتابها الشهير (الأنماط الثقافية) عام ١٩٣٤ بتحليل الثقافات الامريكية الاصلية مميزة , مفرقة بين الشعوب ذات الثقافات التي تشجع على العدوان والعنف مثل ثقافة (dionysion) والشعوب التي تشجع على التعاون والهدوء مثل ثقافة (apollonian), لتوضيح كيف تؤثر الثقافة على شخصية الافراد. في حين ركزت مارغريت ميد على دراسات ميدانية في ساموا وغينيا الجديدة (بلوغ سن الرشد في ساموا) عام ١٩٢٨ لبيان ان السمات الانسانية تشكل ثقافياً وليس بيولوجياً , معتبرة ان التنشئة تلعب دوراً كبيراً في تطور الفرد. وقد تميزت المدرسة بثلاث اتجاهات نظرية رئيسية هي : العلاقة بين الثقافة والشخصية (روث بندكت), العلاقة بين الثقافة والطبيعة البشرية (مارغريت ميد) , العلاقة بين الثقافة ونمط الشخصية (رالف لينتون وأبرام كاردينر). أثرت هذه المدرسة بشكل كبير على الفكر الانثروبولوجي في ثلاثينيات القرن العشرين , لكنها بدأت بالانحسار في الخمسينيات مع تحولها الى الانثروبولوجيا النفسية , واستمدت هذه المدرسة قوتها من الدمج بين الدراسات الثقافية والنفسية لفهم كيفية تأثير الانماط الثقافية على تشكيل الشخصية , مع تأكيد روادها مثل روث بندكت ومارغريت ميد على ان اختلاف التنشئة الاجتماعية يؤدي الى تطوير انماط شخصية مختلفة داخل نفس المجتمع او عبر مجتمعات مختلفة.

انتقادات موجهة الى مدرسة الثقافة والشخصية

مدرسة الثقافة والشخصية تعرضت لعدة انتقادات خصوصاً بعد ان اصبحت أقل تأثيراً في الخمسينيات من بين الانتقادات التي وجهت لها :

١- التعميم المفرط : انتقد بعض الباحثين هذه المدرسة بسبب تعميمها الواسع للعلاقة بين الثقافة والشخصية , فقد اعتبر ان التركيز على نمط شخصي موحد داخل مجتمع معين قد يغفل التنوع الكبير داخل نفس المجتمع , ولم يكن هناك دائماً فهم عميق للفروق الفردية وكيف يمكن للأفراد في نفس الثقافة ان يظهروا سمات شخصية مختلفة.

٢- أغفال التأثيرات الاقتصادية والسياسية : مدرسة الثقافة والشخصية ركزت بشكل كبير على الجوانب النفسية والثقافية دون الأخذ بنظر الاعتبار السياقات السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي تؤثر بشكل كبير على تشكيل الشخصية , وبذلك اعتبرت المدرسة بأنها تبسيطية في تفسيراتها.

٣- انتقاد النهج النفسي الثقافي : هناك بعض النقاد جادلوا بأن محاولة المدرسة في الدمج بين علم النفس والتحليل الثقافي قد ادى الى تحليل غير دقيق , مما أدى ذلك الى تبسيط شديد للعلاقة بين الثقافة والشخصية , وعلى سبيل المثال الانتقادات للنهج الفرويدي المتبني في بعض جوانب المدرسة اعتبره البعض غير ملائم لتفسير جميع الابعاد الثقافية .

٤- الانحياز الثقافي : اتهم بعض النقاد مدرسة الثقافة والشخصية بأنها قد تكون متأثرة بوجهات نظر غربية في تفسير الثقافات الاخرى , مما قد يؤدي الى قراءة ثقافات غير غربية من منظور لا يتلاءم مع بيئاتها الخاصة .

هذه الانتقادات ساهمت في تراجع شعبية المدرسة وبروز تيارات اخرى في الانثروبولوجيا مثل الانثروبولوجيا البنيوية .

الدراسات الثقافية ودورها في إحياء نظرية النسبية الاخلاقية

كشفت الدراسات الثقافية عن التنوع الهائل في معايير التي تحكم السلوك الاخلاقي للأفراد والمجتمعات البشرية المختلفة اي في المجتمع الواحد عبر تطوره الثقافي والتاريخي , ويصل هذا التنوع في كثير من الاحيان الى تناقض وتضارب في المعايير الاخلاقية الواحدة التي كانت تحكم مجتمعاً معيناً في فترات تاريخية سابقة , ونجد اسهامات روث بندكت بهذا الاطار في تدعيم نظرية النسبية الاخلاقية في كتابها الشهير (انماط الثقافة) patterns of culture , وقد عد معظم علماء الانثروبولوجيا المعاصرين هذا الكتاب احد الاسهامات الكبرى في مجال الدراسات الثقافية الكلاسيكية , واضافة الى كتابها الثاني الذي لم يحضى بالشهرة نفسها مقارنة بكتابها السابق (انماط الثقافة) ومن هذه الكتابات (النزعة العرقية بين العلم والسياسة ١٩٤٠ (heyer, 2005, p. ١).

وفي كتابها " انماط الثقافة" وضعت بالتفصيل الشرائع الاخلاقية والعادات والمؤسسات وفي ثلاثة مجتمعات بدائية, مجتمع هنود الزوني في جنوب غرب امريكا, مجتمع هنود الدوبو بالقرب من الشاطئ الجنوبي لغينيا الجديدة, مجتمع هنود الكواكيوتل الموجودة في الساحل الشمالي الغربي لأمريكا , أذ بدأت بتحليل هذه المجتمعات البدائية المختلفة عن بعضها البعض في الانماط الثقافية , ورأت نموذجاً معقداً للشرائع الثقافية والاخلاقية و ان الموقف الرئيسي لثقافة مجتمع هنود الزوني ان افراده يميلون الى السلام الدائم مع بعضهم ومع الاخرين للمجتمعات الاخرى ومع الالهة والطبيعة وينظرون الى الحياة صراعاً بين الخير والشر وان الاخلاقيات السليمة هي التي تعتمد على مبدأ المحبة والمسالمة (Benedict, patterns culture with A New preface by: margaret mead, 1959, pp. ٥٧-١٢٩) وعلى نقيض مجتمع هنود الزوني نجد مجتمع هنود الدوبو الذي تسود ثقافته طابع من النزاع المستمر والمنافسة, وينظر افراده الى الحياة على انها نوع من الصراع المبني على الخبث والشك والحذر بصفة مستمرة وان الاخلاقيات الموجودة تستند على العنف والقوة والبطش بالآخرين.

دور الثقافة في تكوين الشخصية

هناك عدة دراسات اجريت حول العلاقة بين الثقافة والشخصية لمعرفة مدى تأثيرها على النظام الاجتماعي والتقاليد والعادات ونمط التفكير داخل المجتمعات سواء كانت هذه المجتمعات بدائية او متطورة او زراعية او صناعية , حيث هذه الدراسات تشكل جزءاً كبيراً من الدراسات الانثروبولوجية التي تندرج ضمن الانثروبولوجيا عامة والانثروبولوجيا الثقافية خاصة, هناك دراسة للعالمة الانثروبولوجية روث بندكت عن العلاقة بين الثقافة والشخصية في سياق الانثروبولوجيا الثقافية.

دراسة العلاقة الثقافة بالشخصية قامت بها العالمة الانثروبولوجية روث بندكت في ميدان هذه الدراسة قبائل بيما (pima) وذلك من خلال تحليل الانماط الثقافية السائدة في هذه القبائل والنظم الاجتماعية المختلفة ومدى تاثيرها على تكوين شخصية الفرد , وقد صاغت هذه الدراسة في كتابها الذي يحمل عنوان (الانواع السيكولوجية في ثقافات الجنوب الغربي) (psychological types in the culture of the south west) والذي تم نشره عام ١٩٢٨ , حيث وضحت روث فيه زيادة وبيان افكارها حول العلاقة بين الثقافة والشخصية في كتابها الذي نشر عام ١٩٣٤ بعنوان (الأنماط الثقافية) (pattern of culture), بالإضافة الى مجموع الابحاث والدراسات الميدانية التي أجرتها على قبائل هنود الجنوب الغربي من الولايات المتحدة في العشرينيات من القرن العشرين, وكذلك الدراسات التي أجرتها في الاربعينيات من القرن العشرين في أسيا وأوربا حول

الانماط الثقافية وعلاقتها بالشخصية , وقد استعانت في هذه الدراسات الميدانية بالإخباريين الين ينتمون للثقافة محل الدراسة وعاشوا في الولايات المتحدة للمساعدة في جمع المعلومات من مجتمع الدراسة, حيث انطلقت من افتراض عام وهو انه لا يفهم تأثير الثقافة بمختلف نظمها وأنماطها الا اذا درست كأنماط متكاملة, على اعتبار ان سلوك الفرد ما هو الا نتاج للثقافة السائدة وبالتالي فهو متطابق بدرجة كبيرة مع متطلبات الثقافة السائدة في المجتمع, وقد اوضحت روث في كتابها (الأنماط الثقافية) ان الثقافة ما هي الا صيغ ومكونات تتكامل في إطار نسق عام مهيمن على سلوك الفرد في المجتمع, أذ شخصية الفرد هي من صناعة الثقافة السائدة وكل مكون منها يؤثر في الشخصية بحجم معين بناءاً على ظروف الفرد وحاجات, وبناء على ذلك اعطت روث تعريفاً للثقافة بأنها عبارة عن سيكولوجية الفرد قد طرحت بصورة مكبرة على الشاشة وأعطيت أحجاماً ضخمة ومسافات زمنية طويلة.

ومن خلال الأبحاث التي قامت بها روث اختارت ثلاثة أنماط ثقافية رئيسية سلطت عليها الضوء بالبحث والتدقيق العلمي , وجاءت بناءاً على مجتمعات الدراسة التي أجريت حولها الأبحاث وهذه المجتمعات هي قبائل بيبلو Pueblo ودوبو dobu وكواكيوتل kwakiutl , وقد سمت الأنماط الثقافية باسم مجتمعات الدراسة وهي النمط الثقافي لمجتمع بيبلو pueblo , النمط الثقافي لمجتمع دوبو dobu , النمط الثقافي لمجتمع كواكيوتل Kwakiutl (الغامري، مقدمة في الانثروبولوجيا العامة علم الانسان، ١٩٩١، صفحة ٦٣_٦٥).

تحليل النمط الثقافي لمجتمع بيبلو

من خلال دراستها لثقافة مجتمع البيبلو رأت روث ان ثقافة البيبلو تتميز بصفات الوقار والاتزان والمحافظة على السلوك المعتدل والرزين وهذه الصفات هي محتواة في النمط الثقافي السائد في مجتمع البيبلو ومهيمنة عليه, ويعني ان ثقافة مجتمع البيبلو قائمة على السمات والخاصيات ثقافية منتقاة, تعمل على توجيه السمات الاخرى السلبية المناقضة لخاصية السلوك الهادئ والمتزن , وهذا ما لاحظته روث في استغراقهم الكلي في الحفلات الشعائرية وحفلات الرقص وطريقة تأديتهم لعبادتهم واعتقادهم السحر وخاصة في ربطهم بين نزول المطر وخصوبة الارض, اما المنهجية التي اتبعتها روث في تحليل وفهم نمط التفكير لدى مجتمع البيبلو هي فهم الثقافة السائدة في المجتمع وفي عموم أميركا الشمالية القائمة على فكرة الديونيزياني Dionysian والتي تعني تخطي القيود القائمة وتجاوز العقبات في حياتهم والصبر على متاعب الحياة والتكيف مع الخبرات الأليمة ويتجسد ذلك في محاولة الأفراد في المجتمع البيبلو الحصول على قوة خارقة للطبيعة عن طريق الاحلام ووسيلتهم في ذلك الخضوع الى ممارسة أنواع قاسية من التعذيب بغية حصول على معجزة

أو نجاح معين كما يستعينون ايضاً ببعض المخدرات والاعشاب المخدرة حتى يستطيعوا الاستغراق في الخيال وتصور حدوث الأشياء الخارقة (الغامري، مقدمة في الانثروبولوجيا العامة علم الانسان، ١٩٩١، الصفحات ٦٥-٦٦).

تحليل النمط الثقافي لمجتمع الدوبو

النمط الثقافي السائد في مجتمع الدوبو التي قدمت به روث هو العلاقة الوثيقة بين الثقافة والشخصية والذين يقطنون في احدى الجزر الصغيرة المحاذية للساحل الجنوبي الشرقي لغينيا الجديدة, وقد بنت دراستها على أرض الواقع اي ميدان الدراسة التي قام بها فورشتن Reo Fortune للمجتمع نفسه, ويمتاز المضمون الثقافي والسلوكي لسكان الدوبو بمجموعة من الصفات هي الشك , الميل للنزاع , الريبة , الفوضى , الشعور العدواني , عدم خضوعهم لسلطة عليا , فقدان التنظيم السياسي القانوني , الاعتداء على بعضهم البعض , ويقومون بتدمير المحاصيل الزراعية فيما بينهم , اما من الناحية الاجتماعية نجد ان الاسرة في مجتمع الدوبو تتميز بقيام الزوج بدور الذليل والخضوع للزوجة , كما تمارس الملكية دوراً رئيسياً في صياغة العلاقات الاجتماعية وتحديد المكانات والمراكز والادوار, كذلك النظام الاقتصادي موروث عن القبيلة او العشيرة , وتمجد فيه الملكية الخاصة على الملكية العامة الى درجة التضحية والاخلال بملكية الاخرين وذلك من اجل الحفاظ او زيادة الملكية الخاصة , والشك المتبادل وسوء النية في المعاملات الاقتصادية والتجارية وايضاً العلاقات الاجتماعية عامة , يقوم النشاط الاقتصادي في مجتمع الدوبو على المبادلات التجارية بين اثني عشر جزيرة تقع في دائرة جغرافية طبيعية في مسافة ١٥٠ميلا , اذ تعطي شكل حلقة دائرية وضمن نطاق التبادل الاقتصادي , وتكون مكانة كل عضو في مجتمع الدوبو متوقفة حجم ونوعية السلع الذي يحصل عليها من خلال عملية التبادل التجاري بين الجزر الإثني عشر و ونجد نظام التبادل التجاري الذي لا يقوم على اساس جزيرة مع جزيرة وانما باسم الاشخاص الذين يمارسون النشاط الاقتصادي , كما ان التبادل التجاري مرتبط بالمناخ , اذ ان افضل فترات الانتعاش الاقتصادي هي فترة هدوء البحر (الغامري، مقدمة في الانثروبولوجيا العامة علم الانسان، ١٩٩١، الصفحات ٦٧-٦٨) .

تحليل النمط الثقافي لمجتمع كواكيوتل

اما الدراسة الاخيرة التي قامت بها روث حول فهم وتحليل النمط الثقافي السائد في مجتمع كواكيوتل , حيث نجد روث هنا اعتمدت في دراستها على الدراسة السابقة التي قام بها فرانز بواس لثقافة قبائل كواكيوتل , التي تقطن في الساحل الشمالي الغربي للولايات المتحدة الاميركية , حيث تميزت ثقافة كواكيوتل وسلوك افرادها بمجموعة من الصفات هي الميل نحو العزلة والانطواء والتنافس , التطرف , وخصوصية الثقافة التي تميزهم عن القبائل المجاورة لها و ويأتي على رأس الأنشطة الثقافية الشائعة في قبائل كواكيوتل هي الرقص dance الذي يكون محور الاهتمام به ورعايته الجمعيات الدينية , ولا ينظم هذا النشاط الثقافي الا بعد موافقة رئيس الجماعة الاعلى , بما معنى وجود علاقة وثيقة بين هذا النشاط الثقافي والاعتقادات الدينية السائدة في هذا المجتمع , وتعرف هذه الجمعيات الدينية باسم الكانيبال Cannibal والتي يميز اعضاؤها بأكل لحوم البشر كتعبير عن السلوك العنيف في نظامهم الثقافي داخل المجتمع, كذلك يتضمن النمط الثقافي لمجتمع كواكيوتل مجموعة من الافكار حول المكلية والاساطير والاغاني والقاب الادوار الاجتماعية كألقاب السادة والاعتقادات حول الموت, وتشمل الملكية عندهم المقتنيات المنقولة والموروثة والثروة والاشياء المادية وغير المادية , والملكية متغير اساسي في صياغة النظام الاجتماعي من حيث تحديد الادوار الاجتماعية والمراكز الاجتماعية و اما من ناحية اعتقاداتهم حول الموت فهم يرون ان الموت عبارة عن إهانة عظيمة سواء كانت عن طريق القتل او المرض وللتخلص من هذه الإهانة العظيمة يستخدمون ما يسمى بطريقة (صيد الرؤوس) والتي يعني انه عند وفاة شخص يقتل شخص بدلاً عنه يساويه في المكانة والمركز الاجتماعي وذلك بهدف نقل الحزن الى اسرة اخرى , وتقيم هذه الاخيرة الحداد على الميت عوضاً عن الاسرة الاولى وبهذه الطريقة يتم التخلص من إهانة الموت والمحافظة على مركز الشخص الاول ومكانته الاجتماعية (الغامري، مقدمة في الانثروبولوجيا العامة علم الانسان، ١٩٩١، الصفحات ٦٨-٦٩)

روث بندكت والثقافة اليابانية

تناولت روث بندكت الثقافة اليابانية في كتابها الشهير (زهرة الاقحوان والسيف) The chrysanthemum and the sword اذ انجز هذا الكتاب عام ١٩٤٦ بطلب من الحكومة الامريكية خلال الحرب العالمية الثانية , ولم تتمكن روث من الذهاب الى اليابان بسبب الحرب فاعتمدت على طرق غير مباشرة لفهم الثقافة اليابانية منها :

أولاً: المقابلات مع المهاجرين اليابانيين: أذ اجرت مقابلات مع اليابانيين المقيمين في الولايات المتحدة الامريكية.

ثانياً: تحليل النصوص اليابانية: أذ اعتمدت هنا على الادب والشعر والتقارير اليابانية.

ثالثاً: دراسات المقارنة: أذ قاست الثقافة اليابانية مع الثقافات الاخرى ووصفت بأن الثقافة اليابانية هي مزيج بين القيم المتناقضة التي تعكس ازدواجية في السلوك, ويشير عنوان الكتاب الى (زهرة الاقحوان) التي تمثل الرقة اما (السيف) الذي يرمز الى القوة والانضباط (Benedict, The chrysanthemum and the sword, 1946, p ٢٢٢.)

تحدثت روث بندكت عن كيفية تنظيم الثقافة اليابانية حول معايير اجتماعية تتعلق بما يعتقده الاخرون عن الفرد, وتنظيم القيم اليابانية من خلال فكرة اساسية وهي الاعتماد على (العيون الخارجية) في تشكيل السلوك, بمعنى ان الافراد في الثقافة اليابانية يعتمدون بشكل كبير على توقعات الاخرين وردود فعلهم لضبط افعالهم. وفي هذا السياق شرحت مفهوم (ثقافة العار) الذي يعتمد على ادراك الشخص لكيفية تقييم الاخرين له , ويتم غرس هذه القيم من خلال التعليم , الاسرة , التقاليد , مقارنة ب(ثقافة الذنب) في الغرب التي تعتمد على الشعور الداخلي بالذنب عندما يتم كسر القوانين او المعايير الاخلاقية , واوضحت روث ان الثقافة اليابانية تحركها فكرة ما سيقوله الاخرون عني ؟ (Benedict، The chrysanthemum and the sword، ١٩٤٦، صفحة ٢٢٣)

ذكرت روث بندكت ان القيم اليابانية تنظم شبكة معقدة من التوقعات الاجتماعية التي تحدد سلوك الافراد وفقاً لروث هذه التوقعات تقوم على مفاهيم اساسية مثل :

أولاً: العار كمحفز اساسي للسلوك **(shame)**

في الثقافة اليابانية (العار) ليس مجرد شعور شخصي بل هو جزء من النظام الاجتماعي , وتوضح روث ان مفهوم العار يعتمد على ادراك الشخص لكيفية رؤيته من قبل الاخرين, والافراد يشعرون بالعار اذا فشلوا في تحقيق التوقعات الاجتماعية او أخلوا بالواجبات المفروضة عليهم, لذا فالعار في اليابان مختلف عن شعور الفرد بالذنب الذي يميز الثقافة الغربية , في الغرب قد يكفي شعور الفرد الداخلي بالذنب لتوجيه سلوكه , بينما في اليابان العامل الخارجي (نظرة الاخرين) هو ما يشكل هذا الشعور, فمثلاً اذا تصرف شخص ما بطريقة غير ملائمة فأن الضرر لا يقتصر عليه فقط بل يمتد ليشمل عائلته واصدقائه وحتى منظمته.

ثانياً: مفهوم الواجب **(giri)**

مفهوم محوري في الثقافة اليابانية يمثل الالتزام تجاه الاخرين , وضحت روث هذا الواجب ليس شعوراً داخلياً بل قاعدة اجتماعية مفروضة .

- اذا تلقى شخص معروفاً او احساناً من شخص آخر فأنه ملزم برد هذا المعروف.
- الالتزامات لا تعتمد على الرغبة الشخصية بل تعتبر ديناً اجتماعياً يجب سداده حتى لا يفقد الشخص احترامه او احترام الاخرين له.
- هذا النظام يعزز العلاقات الاجتماعية بشكل كبير ولكنه في الوقت نفسه قد يثقل كاهل الافراد بسبب التوقعات العالية.

ثالثاً: حفظ ماء الوجه **(face saving)**

ناقشت روث اهمية حفظ ماء الوجه كجزء من الثقافة اليابانية ويعتبر ارتكاب خطأ علني او التسبب في احراج لنفسك او للآخرين امراً مدمراً اجتماعياً , فالأفراد يبذلون جهداً كبيراً للحفاظ على التوازن الاجتماعي سواء من خلال تجنب الاخطاء او الاعتذار عند ارتكابها , والاعتذار في اليابان ليس مجرد شكلي بل هو وسيلة لإعادة التوازن الى العلاقات المتضررة.

رابعاً: المصلحة الجماعية **(collective interest)**

يكون هنا التركيز على ان اليابانيين يعرفون انفسهم من خلال ارتباطهم بالجماعة وهم الاسرة , الفريق , المجتمع , اما الفردانية التي تعتبر قيمة اساسية في الثقافة الغربية الا انها ليست ذات اهمية كبيرة في اليابان , وتكون القرارات والسلوكيات تقيم بناء على تأثيرها على الجماعة وليس فقط الفرد , فمثلاً في بيئة العمل يتوقع الافراد التضحية بمصالحهم الشخصية لصالح مصلحة الفريق او المؤسسة. اما فيما يخص الروح العسكرية اليابانية فرأت روث ان الطاعة المطلقة جزء اساسي من الثقافة اليابانية مما يفسر استجابة الجنود اليابانيين للأوامر دون تردد, واوضحت ان هذه الطاعة ليست عشوائية بل تأتي من التزام الجماعي قوي تجاه القادة والجماعة (Benedict، The chrysanthemum and the sword، ١٩٤٦، الصفحات ٢٢٤-٢٢٦) .

الخاتمة

نستنتج مما سبق اعلاه ان الثقافة اليابانية تعمل كنسيج اجتماعي مترابط حين تكون التوقعات الاجتماعية اكثر قوة من الدوافع الداخلية فيكون المجتمع الياباني مبني على الاحترام المتبادل والواجبات المفروضة وحفظ ماء الوجه والمصلحة الجماعية مما يجعل التنظيم الاجتماعي فعالاً

ولكنه معقداً . وعلى الرغم من اهمية هذا الكتاب وتأثيره الا انه تعرض للنقد بسبب اعتماده على مصادر ثانوية ومقابلات مع المهاجرين فقط وتعميمه الفائض لبعض المفاهيم الثقافية .

قائمة المصادر والمراجع :

lois W Bennar. (2003). *Intertwined lives: margaret mead, Ruth benedict, and their circle, vintage.*

Ruth Benedict. (1946). *The chrysanthemum and the sword.* Honghton miffin.

Ruth Benedict. (1959). *patterns culture with A New preface by: margaret mead.* new york: houghton mifflin.

young virginia heyer. (2005). *Ruth Benedict Beyond Relativity.* Lincoln ، London: university of vebraska.

احمد ابو زيد. (١٩٦٦). البناء الاجتماعي مدخل لدراسة المجتمع , المفهومات (المجلد الثانية). الدار القومية للطباعة والنشر.

احمد الخشاب. (١٩٧٠). دراسات انثروبولوجية. القاهرة، مصر: دار المعارف بمصر.

عاطف وصفي. (١٩٧٥). الانثروبولوجيا الثقافية (المجلد الاولى). القاهرة، مصر: دار المعارف .

عامر مصباح. (٢٠٠٥). معجم مفاهيم العلوم السياسية والعلاقات الدولية. الجزائر: مكتبة الشركة الجزائرية بداود.

عامر مصباح. (٢٠١٣). المدخل الى علم الانثروبولوجيا. القاهرة: دار الكتاب الحديث.

فهمي سليم الغزوي وآخرون. (١٩٩٢). المدخل الى علم الاجتماع. عمان: دار الشروق.

محمد الجوهري. (١٩٩٩). الانثروبولوجيا: أسس نظرية وتطبيقات عملية. الاسكندرية: دار المعرفة الجامعية.

محمد حسن الغامري. (١٩٩١). مقدمة في الانثروبولوجيا العامة علم الانسان. الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية.